



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2143 -е ЗАСЕДАНИЕ
30 АПРЕЛЯ 1979 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2143)	1
Утверждение повестки дня	1
Вопрос о положении в Южной Родезии: письмо временного поверенного в делах постоянного представи- тельства Берега Слоновой Кости при Организации Объединен- ных Наций от 26 апреля 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13276)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2143-е ЗАСЕДАНИЕ

Понедельник, 30 апреля 1979 года, 15 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Оле АЛГАРД (Норвегия).

Присутствуют представители следующих государств: Бангладеш, Боливии, Габона, Замбии, Китая, Кувейта, Нигерии, Норвегии, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Чехословакии и Ямайки.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2143)

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопрос о положении в Южной Родезии: письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Берега Слоновой Кости при Организации Объединенных Наций от 26 апреля 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13276).

Заседание открывается в 16 час. 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Вопрос о положении в Южной Родезии:
письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Берега Слоновой Кости при Организации Объединенных Наций от 26 апреля 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13276)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с решением, принятым на 2142-м заседании, я приглашаю представителей Берега Слоновой Кости, Индии, Кении, Судана и Шри Ланки занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

По приглашению Председателя г-н Сангарэ (Берег Слоновой Кости), г-н Джайпал (Индия), г-н Маина (Кения), г-н Сахлул (Судан) и г-н Фернандо (Шри Ланка) занимают места за столом Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хочу информировать членов Совета о том, что я получил письма от представителей Ботсваны и Югославии, в которых они просят пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Глу (Ботсвана) и г-н Коматина (Югославия) занимают места за столом Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): У членов Совета имеется документ S/13282 с текстом проекта резолюции, авторами которого являются Бангладеш, Боливия, Габон, Замбия, Кувейт, Нигерия и Ямайка. У членов Совета имеется также документ S/13283 с текстом телеграммы Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам от 27 апреля на имя Председателя Совета.

4. Г-н АЛЬ-ДЖЕААН (Кувейт) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне доставляет большое удовольствие поздравить вас в связи с умелым руководством нашими неофициальными и официальными консультациями. Я также хотел бы поблагодарить вашего предшественника, г-на Гарримана, представителя Нигерии, за его настойчивость и преданность, проявленные им в тот период, когда Совет заседал почти непрерывно.

5. Совет Безопасности собрался сегодня в ответственный для Южной Родезии момент. Воля Совета была ясно изложена в резолюции 445 (1979), в которой он осудил все попытки и маневры незаконного режима, в том числе и его так называемые выборы в апреле 1979 года, направленные на сохранение и расширение правления расистского меньшинства с целью не допустить получения независимости Зимбабве и осуществления правления подлинного большинства.

6. Некоторые, несомненно, будут утверждать, что в Родезии вот-вот будет создано правительство, избранное в результате свободных выборов, в которых все партии якобы получили возможность свободно участвовать и которые проводились под наблюдением беспристрастных международных наблюдателей. Епископ Абель Музорера, одержавший победу на этих фальсифицированных выборах, уже обращается к борцам за свободу из Патриотического фронта с призывом сложить оружие и согласиться с тем, что он называет волей народа. Епископ Музорера уже обратился к Соединенному Королевству и Соединенным Штатам

с просьбой отменить экономические санкции и признать его правительство.

7. Западная пресса изобилует сообщениями о мерах принуждения и подкупа, использовавшихся для того, чтобы протащить эти выборы. «Вашингтон пост» от 27 апреля справедливо отметила, что новая конституция, в соответствии с которой проводились выборы, была составлена так, что за белыми резервировалось 28 процентов парламентских мест; кроме того, за ними оставался контроль над армией, полицией, гражданскими учреждениями и судебной системой, — а белые составляют менее 4 процентов всего населения. Поэтому исход выборов, что бы ни говорилось о справедливом голосовании, вряд ли можно назвать результатом свободных выборов. Газета «Нью-Йорк таймс» от 26 апреля пошла несколько дальше, заявив:

«Подлинный вопрос заключается не в том, как были проведены выборы, а для чего они были проведены».

В главной редакционной статье газеты поставлен вопрос:

«Однако если родезийские лидеры действительно считают, что их конституционная формула для распределения власти пользуется чрезвычайно широкой поддержкой черных, тогда почему они разрешили только белым высказаться по этому поводу в ходе предыдущего референдума?»

Газета «Нью-Йорк таймс» дала следующий ответ на поставленный вопрос:

«В только что завершеном процессе выборов избиратели должны были только сделать выбор между негритянскими партиями, принявшими конституционный план г-на Смита, и белого меньшинства. У избирателей, которые были против этого плана, был выбор: или воздержаться, рискуя при этом подвергнуться репрессиям со стороны своих работодателей или солдат, или подать свой голос за ту из сотрудничающих партий, которая представлялась им менее отвратительной. Поэтому ошибочно было бы предполагать, что все те негры, которые в условиях военного положения подали свои голоса, согласны с предлагаемой структурой».

8. Что же касается проведения самих выборов, то газета «Нью-Йорк таймс» от 27 апреля сообщила следующее:

«Высказывались серьезные сомнения относительно возможности принудительного голосования в сотнях «охраняемых деревень», в которые во время войны были согнаны коренные жители, а также в туземных районах, патрулируемых «вспомогательными» военизированными частями, лояльными к епископу Музореу и его главному внутреннему сопернику, преподобному Ндабанинге Ситоле.

Еще одна задача для тех, кто выступал за признание, заключалась в том, чтобы предотвратить мирное сопротивление. В районе Булавайо,

бастионе Джошуа Нкомо, полиция задержала около 900 сторонников Нкомо с целью не допустить кампании бойкота. В Солсбери 500 студентов-негров в Родезийском университете были задержаны полицией при попытке отправиться с территории университета маршем протеста против голосования».

9. В этих условиях можно задать справедливый вопрос: какова цель этих выборов? Дело в том, что г-н Смит несколько месяцев назад посетил Соединенные Штаты с целью убедить американский конгресс и американскую администрацию признать его правительство и отменить санкции. Он привез с собой епископа Музореу, который сейчас объявлен победителем на выборах. Следовательно, эти выборы должны были послужить средством для того, чтобы убедить западные правительства признать незаконный режим и отменить санкции.

10. Однако следует подчеркнуть, что в этой ситуации нет ничего нового. Позиция Совета ясно изложена в резолюции 445 (1979). Если Совет собрался сегодня, то только для того, чтобы вновь подтвердить занятую им ранее позицию и свести на нет любую попытку незаконного режима ввести в заблуждение международное сообщество.

11. Совет Безопасности не может одобрить выборы в стране, где существует военное положение, где избиратели идут на избирательные участки в сопровождении солдат сил безопасности и где были запрещены какие бы то ни было выступления против выборов. Как может Совет признать создание нового правительства, подлинная задача которого заключается в увековечении контроля белых в стране, где белые составляют только четыре процента всего населения? В разработанном Яном Смитом конституционном плане строго предусмотрено, что белые сохраняют контроль над такими ключевыми правительственными функциями, как судебные, полицейские и военные. Справедливо говорилось, что наблюдение за выборами или их признание узаконило бы дискриминационное конституционное мероприятие, на котором основываются эти выборы.

12. Насколько мы понимаем, от Совета не ожидается что-то новое. Его просто просят вновь подтвердить свои предыдущие резолюции и разоблачить тактику незаконного режима. Мы просто хотели бы заявить незаконному режиму о том, что под маской епископа Музореу скрывается лицо Яна Смита. Следовательно, создаваемое правительство не может быть признано и санкции должны оставаться в силе.

13. Я хотел бы от имени делегаций Бангладеш, Боливии, Габона, Замбии, Нигерии, Ямайки и Кувейта представить проект резолюции, содержащийся в документе S/13282.

14. В этом проекте резолюции подтверждается незаконность режима Яна Смита и резолюция 445 (1979), которая сейчас является более своевременной, чем когда-либо, поскольку в ней объяв-

ляются недействительными любые выборы, проведенные под эгидой незаконного расистского режима, а также результаты этих выборов. Когда в проекте резолюции говорится о том, что так называемые выборы направлены на сохранение правления расистского меньшинства, то тем самым в нем признается очевидный факт. В проекте резолюции осуждаются так называемые выборы, проведенные в апреле 1979 года, и вновь подтверждается, что эти так называемые выборы являются недействительными. В проекте вновь напоминает призыв ко всем государствам не признавать никаких представителей или органов, созданных в результате выборов, и предлагается строго соблюдать обязательные санкции против Южной Родезии.

15. Мы уверены в том, что члены Совета будут придерживаться Устава и предыдущих решений Совета и не обманут доверия народа Зимбабве в этот критический момент его истории.

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором является представитель Индии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

17. Г-н ДЖАЙПАЛ (Индия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне выразить вам и другим членам Совета признательность нашей делегации за то, что нам дана возможность изложить Совету наше мнение о нынешней ситуации в Родезии. Я хотел бы также тепло поблагодарить вас за ваше умелое и опытное руководство работой Совета в течение этого трудного месяца. Я говорю это, полностью учитывая все те проблемы, с которыми пришлось столкнуться вам и как Председателю Совета, и как представителю Норвегии.

18. Сейчас Совет рассматривает вопрос о положении в Родезии, сложившемся там в результате выборов, проведенных незаконным режимом в этом месяце. Министр иностранных дел нашей страны, характеризуя эти выборы, заявил, что они «ни свободные, ни справедливые». Они действительно были хитроумной фикцией, задуманной и осуществленной незаконным режимом для того, чтобы создать черный фасад для белого управления. Белое беззаконие не становится более приемлемым от того, что к нему добавляется немного черной краски, а добавление к нему черного оттенка путем выборов делает и демократию, и независимость вдвойне фиктивными.

19. Я не намерен обсуждать так называемую конституцию, на основе которой проведены выборы. Достаточно обратить внимание на тот факт, что эта конституция была разработана без привлечения политических партий, участвующих в национально-освободительной борьбе. Более того, это навязанная конституция, которая представляет собой типичное патерналистское мероприятие, направленное на то, чтобы создать видимость правления черных, но при этом оставить рычаги подлинной власти у белого меньшинства. Ни одна колониальная территория не приходила к незави-

симости на такой абсурдной основе конституционного преобразования без подлинной передачи власти.

20. Я не вижу в ней никакой практической пользы для белого меньшинства даже на короткий период. Черному большинству понадобится немного времени для того, чтобы понять, как крепко оно связано по рукам и ногам, несмотря на то, что создана видимость его свободы. Оно не нуждается в пророках для предсказаний о том, что рост отчаяния среди черного большинства будет очень быстрым, когда оно осознает масштабы совершенного по отношению к нему обмана.

21. Официальное признание нового избранного руководства в качестве законного правительства независимого Зимбабве означало бы нарушение Устава. Устав призывает к ликвидации колониального господства на основе достижения народом подлинной независимости. А до тех пор Организация Объединенных Наций должна оставаться опекуном Зимбабве и его народа. Ни Организация Объединенных Наций, ни ее государства-члены не должны оказывать какой-либо поддержки или в какой-либо форме признавать выборы или новый режим.

22. Существующие санкции следует применять до тех пор, пока не будет положен конец последней попытке подорвать процесс деколонизации. А это окажется возможным только тогда, когда все составные элементы национально-освободительного движения одобряют основу переговоров о мирной передаче реальной власти большинству в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и с учетом законных интересов меньшинства во всей их полноте.

23. Режим белого господства, утвердившийся в Родезии в 1921 году, сейчас пытается добиться видимости уважения, прикрываясь якобы существующим одобрением со стороны африканского населения. Новым тревожным моментом в этой ситуации является быстрая и активная поддержка со стороны Южной Африки, которая остается последней опорой расизма. Мы видим в этом попытку режима Претории создать империю на юге Африки, которая основывалась бы на концепции расизма. Конечно, эта попытка обречена на провал, но я боюсь, что это может затянуть или даже расширить происходящую борьбу.

24. Конституционные ухищрения не могут скрыть реальные факты расового подчинения. Независимость — это естественный конец колониального конституционного развития; независимость — это не беспринципные политические выгоды, которые навязаны уставшему от войны народу во имя мира. Мир за счет принципов и справедливости не является прочным. Долг Совета Безопасности ясен: поддержать Устав и принципы деколонизации и единогласно проголосовать за проект резолюции, цель которого — вновь подтвердить уже установленную позицию Совета.

25. Г-н ЛЕПРЕТТ (Франция) (*говорит по-французски*): Я впервые в этом месяце выступаю в

Совете и хотел бы прежде всего сказать вам, г-н Председатель, что мне весьма приятно видеть на этом посту вас, представителя страны, с которой Францию связывают старые узы дружбы. Наша делегация особенно восхищена преданностью делу и компетентностью, с которыми вы лично руководили многими сложными консультациями, проходившими в ходе последних недель.

26. Я хочу также отметить действенную работу, осуществленную в марте (особенно загруженный месяц в Совете) под председательством посла Гарримана, представителя Нигерии.

27. Позиция Франции по вопросу, стоящему на нашей повестке дня, ясна: наша страна отдает себе отчет в том, что выборы, проведенные в Южной Родезии незаконным правительством вопреки рекомендациям международного сообщества, вызвали осуждение и бурную реакцию в рамках Организации Объединенных Наций и что Совет Безопасности вновь рассматривает положение, которое создалось в результате этого.

28. Но как неоднократно заявляла наша делегация, единственной законной властью, которую признаёт Франция в настоящее время в Южной Родезии, является Соединенное Королевство. Кроме того, международное сообщество в целом признаёт особую ответственность правительства Англии в отношении ее колонии. Однако сегодня это правительство по неизвестным причинам не в состоянии принять серьезные решения по этому вопросу. Момент, избранный для созыва Совета Безопасности в целях рассмотрения вопроса о Родезии, поэтому кажется не особенно подходящим. Вот почему Франция не сможет поддержать проект резолюции, в котором говорится об ответственности управляющей державы, когда сама эта держава не в состоянии занять позицию, которую она считает нужной.

29. К этим соображениям политического плана можно добавить и соображение юридического плана: в проекте, который нам представлен, фактически излагается одиннадцатый пункт преамбулы к резолюции 445 (1979), спорные формулировки которого заставили нашу делегацию воздержаться при голосовании 8 марта этого года. Тем не менее, в тот раз [2122-е заседание] недвусмысленно изложил позицию Франции в отношении выборов, которые вот-вот должны были состояться в Родезии. Тот факт, что они после этого были проведены, не меняет их существа: по нашему мнению, они по-прежнему являются недействительными в своей основе, в том, как они проводились правительством, учрежденным в соответствии с соглашением, которое Соединенное Королевство охарактеризовало как неподходящее.

30. Более того, несмотря на процент участников, о чем гордо заявил Ян Смит, после проведения голосования возникли сомнения в связи с использованием в этих выборах мер принуждения со стороны полицейского и военного аппарата. Можно спросить, а не использовалось ли оружие с целью убеждения, а не с целью защиты и обеспечения

свободного осуществления норм подлинной демократии. В этих обстоятельствах наше правительство по-прежнему преисполнено решимости, как всегда, строго соблюдать санкции, введенные против этой мятежной колонии.

31. Избирательная кампания, которая прошла в Родезии, только подрывает и усложняет усилия, направленные на решение проблемы. Соединенное Королевство и Соединенные Штаты недавно обратились ко всем сторонам с призывом собраться без всяких предварительных условий с целью выработать принципы, на основе которых можно было бы создать законным путем независимое Зимбабве. Франция надеется, что этот призыв будет услышан.

32. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Югославии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

33. Г-н КОМАТИНА (Югославия) (*говорит по-английски*): Я хочу поблагодарить Совет Безопасности за предоставленную мне возможность разъяснить позицию нашей страны в отношении положения в Южной Родезии в этот особый момент, имеющий большое значение для национально-освободительной борьбы народа Зимбабве, которая вступает в свою решающую стадию.

34. Я поздравляю вас, г-н Председатель, в связи с избранием вас на пост Председателя Совета Безопасности и хочу выразить уверенность в том, что ваше дипломатическое искусство и политическая мудрость будут содействовать успешному проведению прений по этому вопросу, который важен для мира и безопасности не только в Африке, но и во всем мире. Я желаю вам успеха, помня о дружественных отношениях между нашими двумя странами, а также о нашей давней личной дружбе, которую я считаю одним из самых приятных моментов в моей служебной деятельности.

35. Я хотел бы также отдать дань уважения вашему предшественнику, представителю Нигерии г-ну Гарриману за его преданность делу и умение, с которым он руководил работой Совета в марте месяце.

36. Совет Безопасности недавно рассмотрел эту проблему. В результате прений, проведенных тогда, была выражена солидарность с народом Зимбабве и с его борьбой за достижение независимости и за право решать свою судьбу в свободном и независимом государстве Зимбабве. В то время было отмечено, что колониальный режим меньшинства в Южной Родезии продолжает проводить политику жестоких репрессий в отношении народа Зимбабве, пытаясь в то же время узаконить неоколониальные отношения путем так называемого внутреннего урегулирования, осуществить планы, направленные на подрыв национального единства Зимбабве и единого фронта борцов за свободу, и тем самым помешать осуществлению независимости и свободному развитию народа Зимбабве,

который пользуется широкой международной поддержкой.

37. Из всего этого ясно вытекает, что цель «внутреннего» урегулирования состоит в том, чтобы продлить жизнь режима угнетения в новом облачении путем создания ложного впечатления, будто расовая дискриминация и апартеид были уничтожены, а власть была передана так называемым представителям большинства населения Зимбабве. Эта показная тактика расистского режима является частью более широкого плана, имеющего целью превратить проблему расизма и колониализма, существование и поддержание которых осуждается всем миром, в чисто внутренний вопрос, то есть представить ее в качестве внутренней проблемы африканских стран. Непосредственная цель заключается в том, чтобы создать бантустаны-сателлиты вокруг Южной Африки, которые не только явятся основой для системы расового угнетения и эксплуатации, но и создадут постоянную угрозу независимости и безопасности африканских стран. Подлинная цель таких маневров, которые можно видеть и в Намибии, заключается в том, чтобы увековечить систему угнетения значительной части африканского континента, который остался бы заповедником для получения высоких прибылей и сохранения стратегических оплотов.

38. Эти очевидные замыслы колониалистов не могут обмануть международную общественность, и стратегия, разработанная расистами, вызвала своевременную и недвусмысленную реакцию. В своей резолюции 445 (1979) Совет Безопасности осудил намерение провести так называемые выборы и подчеркнул, что результаты таких выборов будут недействительными и что представители и органы, избранные под эгидой расистского режима, не будут признаны ни Организацией Объединенных Наций, ни государствами-членами.

39. Расистский режим не подчинился решениям всемирной Организации и при поддержке мощных империалистических кругов провел фиктивные выборы в условиях принуждения со стороны репрессивного военно-политического аппарата. В таких условиях выборы были не только несвободными, они по сути дела были превращены в обычный маскарад. Тот факт, что они проводились безнаказанно, представляет собой вызов всему человечеству. Это влечет за собой ответственность всех нас, и в частности ответственность тех стран, которые в результате их экономических, политических и других связей с Южной Африкой могут и должны оказать решающее влияние, чтобы помешать какому бы то ни было международному признанию законности этих выборов в результате этого квазидемократического трюка. Это тем более не должно служить предлогом для того, чтобы снять санкции, установленные против незаконного режима в Южной Родезии. Более того, проведение выборов, игнорирование решений нашей Организации и нежелание их выполнять подтверждают нашу точку зрения о том, что в ответ на это вызывающее поведение необходимо сделать

еще больший упор на вопрос о строгом применении обязательных санкций и их распространении на все области, включая нефть и ядерную технологию, и помешать любым шагам, предпринимаемым силами, поддерживающими расистов.

40. Основываясь на политике и принципах движения неприсоединения, которые были разработаны и подтверждены на совещаниях министров иностранных дел в Белграде в июле 1978 года и в Мапуту в феврале 1979 года в отношении конкретного случая законных выборов в Южной Родезии, и на заявлении, опубликованном Координационным бюро неприсоединившихся стран в Нью-Йорке 16 апреля [S/13252], неприсоединившиеся страны выразили на словах и подтвердили на деле свою твердую решимость, поддерживая национально-освободительную борьбу Зимбабве во всех ее формах под руководством Патриотического фронта, способствовать ликвидации расизма и срыву всех маневров, направленных на то, чтобы представить этот режим в качестве представителя правления большинства. Этот режим не является и не может являться правлением большинства, поскольку, помимо инспирированного характера выборов, орудия реальной власти остались в руках расистского меньшинства. Национальные силы Зимбабве осудили эти маневры, Африка также осудила их. Поэтому Совет Безопасности и все члены международного сообщества должны поступить аналогичным образом, с тем чтобы оказать помощь народу Зимбабве, а также выполнить свою обязанность в отношении мира и свободы во всем мире.

41. Существование позиции неприсоединившихся стран было подробно изложено на последнем заседании Совета Безопасности председателем Координационного бюро неприсоединившихся стран, представителем Шри Ланки, послом Фернандо. Поэтому мы считаем, что в настоящее время задачей Совета является подтверждение позиции, отраженной в резолюции 445 (1979); следует отвергнуть выборы и всех квислингов, появившихся в результате этого, осудить Южную Африку, обратить внимание всего мира на опасность нынешнего положения и принять эффективные меры против происков Южной Африки, которые угрожают миру и безопасности в Африке и во всем мире.

42. Югославия будет, как и в прошлом, оказывать полную материальную, политическую и дипломатическую помощь и поддержку борьбе народов Юга Африки, в особенности народов Зимбабве и Намибии, с тем чтобы они добились независимости и решили свою собственную судьбу без вмешательства извне. Такую позицию занял также и Комитет 24-х¹, сессия которого, открывшаяся в Белграде 23 апреля, только что закончилась. В своем послании, обращенном к этой сессии Комитета 24-х, президент Социалистической Федеративной Республики Югославии Иосип Броз Тито подчерк-

¹ Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

нул, среди прочего, что юг Африки все больше превращается в чрезвычайно опасный кризисный район, представляющий угрозу миру не только в самой Африке, но и во всем мире. Он заявил, что, учитывая сложное положение на юге Африки, необходимо предпринять конкретные меры и действия, с тем чтобы Южная Африка безоговорочно и немедленно ушла из Намибии и чтобы в Зимбабве было обеспечено правление большинства. Он также подчеркнул, что необходимо осуществить на практике все надлежащие меры с целью добиться полной международной изоляции этих режимов и применения эффективных санкций.

43. Мы ожидаем, что Совет Безопасности безотлагательно примет необходимые меры против расистских режимов меньшинства. Постоянное ухудшение положения на юге Африки в силу растущих репрессивных мер против народов этого региона и повседневные агрессивные и террористические акты против независимых африканских «прифронтовых» государств требуют принятия этих мер в срочном порядке. Любая затяжка с нашей стороны сделает нас вольными или невольными соучастниками легализации системы угнетения, которая, как мы уже говорили, является преступлением против человечества, системы, которая с презрением относится ко всем ценностям, подтвержденным развитием международного сообщества. Наша страна будет поддерживать все эффективные меры, ведущие к ликвидации этой системы.

44. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором является представитель Ботсваны, который хотел бы выступить с заявлением от имени «прифронтовых» государств. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

45. Г-н ТЛУ (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Я благодарю вас, г-н Председатель, и членов Совета за предоставленную мне возможность принять участие в этих очень важных прениях от имени «прифронтовых» государств — Анголы, Ботсваны, Мозамбика, Объединенной Республики Танзании и Замбии. Мне нет необходимости добавлять, что это всегда большая честь — выступать от имени этой группы государств, которые, действуя согласно высшему мандату, предоставленному им Организацией африканского единства, неустанно и неуклонно стремятся найти пути для разрешения кризиса, который все еще охватывает британскую колонию — Южную Родезию; эти государства действуют, невзирая на огромную опасность для своих стран и народов, о чем свидетельствуют хорошо известные неоднократно повторяющиеся акты агрессии, совершаемые в настоящее время против них. Но в таких случаях цена за принципы всегда очень высока.

46. Г-н Председатель, на вас возложена трудная задача — привести данные прения к успешному завершению, и, поздравляя вас с избранием на пост Председателя на этот месяц, я хотел бы пожелать вам всяческих успехов и выразить наше

полное доверие к вашим качествам руководителя; вы имеете огромный дипломатический опыт и представляете Норвегию, страну, поддержка которой борющихся народов юга Африки хорошо известна.

47. Выступая после председателя Группы африканских государств на данный месяц, нынешнего Председателя Организации африканского единства, представителя Патриотического фронта и других представителей, я могу позволить себе сделать краткое заявление, поскольку позиция Африки в отношении последних событий в Южной Родезии была полностью изложена. Поэтому мне лишь остается сделать несколько замечаний и просто подтвердить позицию «прифронтовых» государств в отношении фиктивных выборов в Родезии.

48. На совещании, проведенном в Луанде 3—4 марта 1979 года, президенты «прифронтовых» государств объявили так называемые апрельские выборы недействительными. Сегодня я подтверждаю эту позицию.

49. «Прифронтовые» государства по-прежнему поддерживают поиски подлинного решения проблемы Зимбабве — решения, которое позволит народу Зимбабве осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и подлинную независимость, решения, которое покончит с состоянием незаконности и привилегиями и властью белого меньшинства, которые «конституция» Смита пытается еще больше укрепить и увековечить. Лишь демократическая конституция, одобренная народом Зимбабве в целом, позволит ему избрать своих подлинных руководителей в условиях свободных и справедливых выборов.

50. На любых выборах — и особенно на выборах, которые знаменуют собой переход от колониализма к независимости, — важен не сам процесс предвыборной кампании, каким бы серьезным он ни был, а важна та конституция, на основе которой проводятся такие выборы. Неправильное толкование этого факта может легко привести к поверхностной, запутанной и искаженной оценке недавних так называемых выборов в Южной Родезии, которые, по сути дела, были огромным фарсом, в результате чего наш регион может быть ввергнут в еще больший хаос, а безопасность поставлена под угрозу.

51. Документ S/13277, который представлен этому высокому органу, убедительно разоблачает выборы Яна Смита и показывает, что они собой представляют в действительности: то есть это еще одна попытка обмануть мир и выиграть время для гибнущего режима Смита, который отныне и до своего краха будет действовать при помощи правительства, состоящего из нескольких черных лидеров.

52. Подробный анализ был уже проведен, в частности, в недавнем исследовании Секретариата Содружества Наций, озаглавленном «Анализ опубликованной незаконным режимом конституции для Зимбабве — Родезии» [S/13235]. Приго-

вор был единоголосным и недвусмысленным. Эта так называемая конституция, а следовательно фиктивные выборы, проведенные на ее основе, направлены на укрепление статус-кво в Родезии, а именно на сохранение расизма, колониализма и эффективного контроля белого меньшинства в отношении социально-экономической и военной структуры этой страны. Небольшая цитата из исследования Секретариата Содружества в отношении «конституции» Смита кратко излагает подлинный характер и намерения этой конституции.

«Фактически все рычаги законодательной власти остаются в руках белых; ... широкие массы народа унаследовали правительство, потерявшее способность к эффективному управлению, и законодательную власть, лишённую всяческих средств для того, чтобы изменить статус-кво или осуществить законные чаяния народа в целом. Взятая в целом и оцениваемая с точки зрения демократических принципов, на которые претендуют ее защитники, эта система представляется тщательно сплетенной и досконально продуманной сетью заговора, направленного на сохранение полностью антидемократического режима».

53. Вот «конституция», при помощи которой незаконный режим пытается завоевать международное признание и, таким образом, прекратить санкции, введенные Советом Безопасности, и навязать ее народу Зимбабве путем так называемых выборов.

54. В последнее время поступали сообщения и заявления, исходящие из определенных кругов, о том, что, учитывая выборы, недавно проведенные под руководством Смита, санкции необходимо снять и признать незаконный режим.

55. Совершенно ясно, что признание незаконного режима, которым будет в настоящее время руководить африканец, не имеющий власти, и который волей-неволей должен танцевать под дудку Смита, будет означать четкий выбор между поддержкой законной борьбы народа Зимбабве за подлинную свободу и присоединением к силам расизма, колониализма и жестокой эксплуатации. Те, кто признаёт этот режим, окажутся на стороне Южной Африки, которая является основным сторонником незаконного режима.

56. Вот выбор, который делают те, кто поддерживает идеи признания этого режима. Кроме того, поощрение режима любым образом, включая двусмысленные высказывания в отношении того, признавать или не признавать его, могут лишь затянуть войну, с которой мы все хотим покончить, поскольку Смит и его сторонники надеются, вопреки рассудку, что международное сообщество в конце концов признаёт его.

57. Признание этого режима еще более укрепит отвратительный союз, который в настоящее время намечается на юге Африки, аналогичный союзу Солсбери — Лиссабон — Претория, который был

разрушен в результате победоносных революций против португальского колониализма. Премьер-министр Южной Африки недавно заявил, что он приступает к созданию нового союза на юге Африки. Этот союз безусловно будет включать незаконный режим Солсбери, за признание которого сейчас некоторые выступают. Для нашего региона это означало бы не только усиление угнетения большинства в странах, где правит белое меньшинство, но также означало бы новые атаки на «прифронтовые» государства. По сути дела, за последние недели незаконный режим в Солсбери все чаще совершал нападения на Ботсвану, Мозамбик и Замбию, а совсем недавно Южная Африка напала на Анголу.

58. Поэтому в качестве первого и немедленного шага после фиктивных выборов международное сообщество должно воздержаться от признания режима Солсбери. Затем международное сообщество должно по-прежнему поддерживать борьбу народа Зимбабве во главе с Патриотическим фронтом и, кроме того, поддержать санкции, введенные против незаконного режима.

59. Совет Безопасности должен сейчас единодушно принять проект резолюции, находящийся на его рассмотрении [S/13282] и объявляющий результаты этих выборов недействительными. Любые колебания со стороны хотя бы одного члена Совета могут лишь поощрить Смита и его сторонников продолжать свою политику, которая неизбежно приведет к катастрофе.

60. Со своей стороны, «прифронтовые» государства будут по-прежнему поддерживать борющийся народ Зимбабве, несмотря на нападения, совершаемые против нас без всяких причин, если не считать причиной то, что мы выступаем на стороне справедливости. Никакие запугивания не могут заставить нас отказаться от этого священного долга.

61. Г-н ГУЛИНСКИЙ (Чехословакия): Г-н Председатель! Позвольте мне официально поздравить вас на ответственном посту Председателя Совета Безопасности, как говорится, лучше поздно, чем никогда,— и заодно поблагодарить вас за умелое руководство работой Совета в течение этого месяца.

62. Последнее развитие событий в Южной Родезии является лишним доказательством того, что целью политики г-на Смита в этой стране всегда было сохранение в той или иной форме колониального господства расистского меньшинства над народом Зимбабве.

63. Многолетняя борьба народа Зимбабве, ее неуклонный подъем под руководством Патриотического фронта, пользующегося поддержкой всех антиколониальных сил мира, резко приблизили неизбежность краха и полную ликвидацию режима Смита. Как отмечается в заключительном комюнике чрезвычайного совещания министров Координационного бюро неприсоединившихся стран, состоявшегося в феврале этого года в Мапуту,

«расширение освободительной борьбы на всей территории привело к подъему ее на более высокий уровень, что ослабило позиции империализма и позволило Патриотическому фронту взять в свои руки дело достижения истинной независимости Зимбабве» [S/13185, приложение, пункт 46].

64. Сознвая этот факт, расисты при помощи своих покровителей предпринимают усилия для того, чтобы сдержать естественный исход этой борьбы и навязать африканскому большинству такое урегулирование, которое полностью отвечало бы их интересам и интересам экономических и политических кругов западных стран.

65. Из этих целей исходит вся политика расистов, которая направлена на осуществление в Зимбабве так называемого внутреннего урегулирования и при помощи которой они стремятся отстранить от решения судеб народа Зимбабве его единственного законного представителя — Патриотический фронт. Составной частью этой политики явились и недавние фальсифицированные выборы, проведенные режимом Смита в атмосфере террора против борцов за подлинную свободу своего народа, а также в обстановке резкой эскалации актов агрессии этого режима против соседних независимых африканских государств.

66. В своем выступлении в Совете Безопасности уважаемый представитель Патриотического фронта г-н Ндлову заявил:

«Эти выборы не были ни свободными, ни справедливыми, поскольку до их проведения тысяч противников режима Смита были брошены в тюрьмы после запрещения Союза африканского народа Зимбабве и Африканского национального союза Зимбабве в сентябре 1978 года. Аресты и задержания противников этого режима освободили путь для элементов, сочувствующих так называемому внутреннему урегулированию; эти элементы получили возможность свободно передвигаться по стране при поддержке вооруженных сил, которые сжигали и уничтожали дома тех людей, которые выступали против так называемого внутреннего урегулирования» [2142-е заседание, пункт 20].

67. В этих обстоятельствах не может быть и речи (даже формально) о какой-либо передаче власти в руки большинства в стране. Такая возможность исключается не только всей политикой расистов, но и той конституцией, которую одобрило белое меньшинство в целях сохранения своего политического, экономического и социального господства в стране.

68. Так называемое внутреннее урегулирование родезийской проблемы и все действия расистов, совершаемые на основе этого плана, являются настолько незаконными, насколько незаконен сам режим расистского меньшинства. Поэтому это урегулирование было отвергнуто народом Зимбабве, а также подавляющим большинством членов Организации Объединенных Наций. Совет Безопас-

ности в своих резолюциях 423 (1978) и 445 (1979) недвусмысленно осудил все попытки и маневры незаконного режима, имеющие целью не допустить достижения независимости Зимбабве. Совет объявил незаконным и неприемлемым любое внутреннее урегулирование и любые выборы, проводимые под эгидой незаконного режима, и призвал все государства не признавать никаких представителей или органов, учрежденных в результате этого процесса.

69. Вопреки недвусмысленным решениям Совета Безопасности, в некоторых западных странах, особенно в Соединенных Штатах Америки и Соединенном Королевстве, определенные круги принимают открытые шаги, направленные на признание результатов этих незаконных выборов и всего процесса так называемого внутреннего урегулирования, и готовится отмена обязательных санкций, установленных в отношении расистского режима Советом Безопасности. Несмотря на различные аргументы, которые нам преподносятся ради оправдания этих шагов, поведение покровителей Смита нельзя ничем оправдать, поскольку оно идет вразрез с резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

70. Справедливое разрешение родезийской проблемы может и должно быть обеспечено только путем немедленной ликвидации режима меньшинства и путем непосредственной передачи власти в Зимбабве подлинным представителям африканского большинства — национально-освободительному движению в лице Патриотического фронта. Ради этого необходимо и впредь добиваться последовательного выполнения всеми государствами соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и неукоснительного применения санкций во всем их объеме против режима Смита, а также его союзника — режима апартеида в Южной Африке.

71. Ввиду продолжающихся маневров расистского режима и его союзников мы поддерживаем как необходимый минимум предложение африканской группы в Организации Объединенных Наций о том, чтобы Совет Безопасности вновь ясно подтвердил, что так называемые выборы, проведенные под эгидой незаконного расистского режима, и их результаты являются недействительными, и вместе с тем вновь призвал все государства не признавать никаких представителей или органов, созданных в результате этого процесса, и строго соблюдать обязательные санкции против Южной Родезии.

72. Г-н МИЛЛС (Ямайка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени нашей делегации я хотел бы выразить признательность за ваше умелое руководство работой Совета Безопасности в этом месяце. Вы действовали, сочетая рассудительную твердость с хорошим настроением. Эти ваши качества хорошо известны в Организации Объединенных Наций и они во многом облегчили работу Совета.

73. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу признательность послу Гарриману за его умение и эффективность, с которыми он руководил работой Совета в марте месяце, когда работа Совета была весьма напряженной.

74. Совет вновь собрался для того, чтобы обсудить положение в Родезии при обстоятельствах в высшей степени необычных и по существу критических. Но остается фактом, что ничего нового и неожиданного не произошло. Несмотря на выраженную подавляющим большинством решительную позицию международного сообщества и несмотря на специальные и ясные решения Совета Безопасности, расистский режим Яна Смита провел фиктивные выборы. На основании такого обманного маневра этот режим начал кампанию (особенно в Соединенных Штатах и Соединенном Королевстве), стремясь добиться признания и поддержки.

75. В связи с вопросом о Родезии неизбежно возникает ощущение того, что положение является более чем гротескным. То, что сейчас происходит — это спектакль незаконного режима, существующего на основе господства белого меньшинства над черным населением; этот режим обманул всех, кто пытался вести переговоры о приемлемом достижении независимости на основе воли большинства и правления большинства; этот режим прибегает к различным уловкам и призывает мир признать результаты сфабрикованных выборов, проведенных при чрезвычайных обстоятельствах с целью создания правительства на основе конституции, которая сама по себе является инструментом продолжения господства белого меньшинства.

76. События последних нескольких недель, завершившиеся тщательно инсценированными выборами, представляют собой не что иное, как еще один шаг в числе неоправданных и неприемлемых попыток добиться запланированного и равным образом неприемлемого завершения. Единственное, что можно считать новым — а это в сущности не так уж ново, — это возможность того, что последний маневр Яна Смита может оказаться успешным в том смысле, что в некоторых кругах ему могут поверить.

77. Позиция Ямайки в этом вопросе является простой и ясной. Вместе с подавляющим большинством международного сообщества мы полностью отвергли идею таких выборов, которые режим Смита планировал провести. В связи с этим Ямайка в марте этого года проголосовала вместе с другими членами Совета Безопасности за резолюцию 445 (1979), которая отвергает любые маневры режима Смита, направленные на увековечение расистского правления меньшинства и на то, чтобы помешать переходу Зимбабве к независимости и к правлению большинства. Ямайка полностью поддержала призыв, содержащийся в этой резолюции, ко всем государствам воздерживаться от какого-либо признания любого представителя или

органа, созданного в результате проведения предложенных выборов.

78. Наша делегация поддержала просьбу Группы африканских государств о созыве данного заседания Совета Безопасности не потому, что имеется какая-то необходимость дать новую оценку или высказаться по данному вопросу, а потому, что Совет мог бы еще раз решительно подтвердить свою позицию и уже принятые решения — относительно незаконности режима Смита, о полной неприемлемости фальшивых выборов и их результатов и о необходимости того, чтобы все государства соблюдали обязательные санкции, установленные в отношении Родезии. Такое новое подтверждение стало необходимостью особенно в свете сообщений, которые по-видимому указывают на возможность того, что какая-то доля доверия может быть проявлена в отношении этих выборов и их результатов. Наша делегация поэтому присоединилась к авторам проекта резолюции, только что внесенного представителем Кувейта [S/13282], и надеется получить поддержку со стороны всех членов Совета.

79. Есть особый аспект в вопросе о положении в Зимбабве, который подчеркивали во время настоящих прений и в прессе. Речь идет о предложении Южной Африки оказать значительную военную и экономическую помощь новому режиму, который, как предполагается, будет создан в Зимбабве после проведения так называемых выборов; а также о плане Южной Африки создать союз государств, включая Южную Африку и Родезию. Все это было полностью подтверждено в интервью, переданном вчера по телевидению, во время которого епископ Музорева, отвечая на вопрос, заявил, что он с готовностью примет такую помощь от Южной Африки. Наша делегация и я лично уверены в том, что цель всего этого интервью заключалась в том, чтобы подчеркнуть трагедию, которая постигла народ Зимбабве, и очень большую вероятность того, что его интересы и его надежды будут преданы.

80. По мнению нашей делегации, любые действия со стороны любого члена международного сообщества, которые продемонстрируют доверие или одобрение в отношении подобного режима, который может быть установлен, лишь усугубят эту трагедию и будут содействовать продолжению и усилению жестокого военного конфликта, который, по всей видимости, является совершенно неизбежным в этой несчастной стране.

81. Г-н ЛАЙ ЯЛИ (Китай) (*говорит по-китайски*): Г-н Председатель, сегодня 30 апреля, последний день месяца. Я, однако, рад передать от имени китайской делегации наши теплые поздравления вам по случаю вашего вступления на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. В то же время я хотел бы поздравить посла Гарримана с тем, как прекрасно он осуществлял свои обязанности Председателя в марте месяце в очень сложных обстоятельствах.

82. Фарс с проведением фальшивых парламентских выборов, разыгранный расистским режимом Южной Родезии, пришел к завершению. Хотя Ян Смит и его компания кричали до хрипоты, называя эти выборы свободными и справедливыми, они по существу являются полностью фальшивыми выборами, проведенными под страхом оружия, как на это справедливо указывали представитель Патриотического фронта Зимбабве и многие другие африканские представители в своих выступлениях.

83. Как всем известно, так называемые выборы были проведены под угрозой оружия и в условиях запугивания со стороны властей Смита. На протяжении длительного периода времени Ян Смит предпринимал целую серию военных мер и нагло установил комендантский час по всей стране, для того чтобы охранять фальшивые выборы, проводимые в соответствии со своей программой «внутреннего урегулирования». Во время выборов расистские власти направили свыше 100 тыс. солдат и вооруженных полицейских, чтобы силой заставить избирателей пойти на избирательные участки, и жестоко подавляли и арестовывали черных, которые выступали против выборов. В то же время они постоянно совершали нападения на такие «прифронтовые» государства, как Замбия и Мозамбик, с воздуха и с суши, осуществляя варварские налеты на лагеря беженцев и партизан Зимбабве в этих государствах и даже предприняли ничем не спровоцированное вероломное нападение на Лусаку, столицу Замбии, в попытке убить лидера Патриотического фронта Зимбабве. Главарь вооруженных сил режима Смита даже нагло хвастался тем, что военные действия, предпринятые им в своей стране и за ее пределами, были направлены на то, чтобы обеспечить «нужную атмосферу» на выборах.

84. Фальшивые выборы, сфабрикованные властями Смита, были проведены в то время, когда они находились в тисках политического и экономического кризиса, разразившегося внутри страны, и в строгой изоляции на международной арене. Реакционные власти Южной Родезии столкнулись с растущим решительным осуждением со стороны народа Зимбабве и международной общественности после одностороннего объявления Яном Смитом о своей решимости осуществить «внутреннее урегулирование», провозглашенное в феврале прошлого года, и после последующего за этим поспешного фабрикования так называемого переходного правительства. При поддержке африканских государств и народов всего мира народ Зимбабве оказался в более благоприятном положении в своей борьбе за национальную независимость и освобождение. Вооруженная борьба усиливается, распространяется на многие районы, включая и сельские районы Зимбабве. Чтобы спасти себя от гибели и упрочить свое шаткое положение, режим Смита, бросая вызов мировому сообществу, вновь прибегнул к политическим трюкам и организовал последние фальшивые выборы, в то же время усиливая вооруженные репрессии в попытке легализовать свое реакционное

правление и дать возможность белым, которые составляют всего четыре процента населения, продолжать пользоваться абсолютной властью в условиях правления меньшинства над всей Южной Родезией. Но усилия горстки расистов тщетны. Фальшивые выборы, сфабрикованные режимом Смита, никоим образом не могут помочь расистам. Они будут единодушно отвергнуты и осуждены народом Зимбабве и всеми другими африканскими государствами, а также международным сообществом в целом. Выборы еще раз показали упорство Яна Смита и его компании, которые никогда добровольно не откажутся от своего реакционного расистского господства над народом Зимбабве. Неблаговидные действия Яна Смита и его компании заставят народ Зимбабве еще более сплотиться для проведения решительной борьбы с целью ускорить ликвидацию расистского режима и приблизить победу народа.

85. Китайское правительство и китайский народ решительно поддерживают народ Зимбабве в его справедливой борьбе за национальную независимость и освобождение под руководством Патриотического фронта. Мы твердо поддерживаем позиции африканских государств и Патриотического фронта Зимбабве. Мы считаем, что Совет должен решительно осудить власти Смита за их сфабрикованные фальшивые выборы и вновь подтвердить, что эти выборы являются незаконными и недействительными. Совет Безопасности должен также рассмотреть вопрос об укреплении и расширении санкций против Южной Родезии. Мы глубоко убеждены в том, что при поддержке и помощи африканских государств и народов народ Зимбабве покончит с вмешательством и саботажем сверхдержав, укрепит свое единство, с тем чтобы усилить борьбу и добиться того, чтобы Зимбабве стало подлинно независимым и свободным.

86. Исходя из вышеизложенного, китайская делегация проголосует за проект резолюции, содержащийся в документе S/13282, авторами которого являются Бангладеш и шесть других неприсоединившихся государств-членов.

87. Г-н ХАРЛАМОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы приветствовать вас в качестве Председателя Совета Безопасности в апреле месяце. Сегодняшним заседанием вы завершаете свою работу в этом месяце. Вы сделали много полезного, и я надеюсь, что это заседание завершится принятием полезной резолюции, которая поможет правильному решению проблемы Южной Родезии.

88. Пользуясь случаем, я также хотел бы выразить надежду, что отношения добрососедства и плодотворного сотрудничества между Советским Союзом и Норвегией будут развиваться и впредь в интересах наших стран и народов, в интересах укрепления мира и безопасности в Европе и во всем мире.

89. От имени делегации Советского Союза я хотел бы также выразить признательность представи-

телю Нигерии, послу Гарриману, проделавшему большую работу по руководству Советом в марте месяце и проявившему при этом свои высокие дипломатические качества, столь широко известные в Организации Объединенных Наций.

90. Не прошло еще и двух месяцев со времени рассмотрения Советом Безопасности положения в Южной Родезии, как Совет Безопасности вынужден вновь возвращаться к этому вопросу. Я напомним, что только 8 марта Совет принял резолюцию 445 (1979), в которой решительно осуждались агрессивные действия режима Смита против соседних африканских государств, а также все попытки и маневры этого незаконного режима, направленные на недопущение достижения Зимбабве независимости и подлинного правления большинства. Совет тогда заявил, что любые выборы под эгидой незаконного расистского режима и их результаты являются недействительными и что ни Организация Объединенных Наций, ни государства — члены этой Организации не признают никаких представителей или органов, созданных в результате этого процесса.

91. Здесь уже много говорилось о положении в Южной Родезии после недавних фальшивых выборов. Каково же положение в настоящее время? Несмотря на осуждение Советом Безопасности и объявление незаконным и неприемлемым любого так называемого внутреннего урегулирования под эгидой расистского режима Смита, всего лишь несколько дней назад в Южной Родезии завершена операция так называемых выборов, направленная на то, чтобы увековечить колониально-расистские порядки в этой стране, сохранить фактическое правление колонизаторов, не допустить к власти подлинных представителей народа Зимбабве в лице Патриотического фронта.

92. Однако фарс, затеянный Смитом и его марионетками, никого ни здесь, ни за пределами Организации Объединенных Наций не введет в заблуждение. Эти так называемые выборы проводились на основе осужденного Организацией Объединенных Наций «соглашения о внутреннем урегулировании», подписанного Смитом и группой коллаборационистов, и в соответствии с так называемой конституцией, которая была сфабрикована расистским правительством Южной Родезии. Этот позорный документ призван перекрасить колониальный фасад и в новой форме закрепить господство горстки расистов над большинством коренного населения страны. В соответствии со смитовской «конституцией» европейцы, составляющие лишь двадцатую часть населения, должны будут иметь около трети мест в «парламенте» и к тому же обладать правом вето. А в кабинете министров им гарантировано более четверти мест — и каких мест. За ними сохраняются все ключевые рычаги власти: армия, полиция, судебная система. Таким образом, истинная цель этого очередного трюка расистов заключается в том, чтобы создать видимость передачи власти народу Зимбабве.

93. О том, как проходили фальшивые выборы, всем здесь хорошо известно. Они проходили в условиях объявления режимом Смита военного положения и чрезвычайного положения, под дулами армии и военизированных отрядов, в обстановке массовых арестов, массового запугивания населения и угрозы потери работы и физической расправы.

94. Представитель Патриотического фронта здесь, а недавно в Белграде, на заседании Комитета 24-х, рассказал, как проводились эти выборы. Это не выборы, это не трюк, это не фарс, это вообще черт знает что. Кампания запугивания внутри страны сопровождалась провокационными агрессивными действиями южнородезийских расистов против соседних суверенных государств.

95. Все эти факты, а также многие другие, приведенные в Совете Безопасности, а немного ранее — в Комитете 24-х в Белграде представителями Патриотического фронта и африканских стран, полностью разоблачают махинации режима Смита, направленные на продление господства колонизаторского меньшинства в Зимбабве, на закрепление неоколониальных порядков в Южной Родезии. Выборы, проведенные режимом Солсбери, являются незаконными. Новый режим не должен быть признан ни одним государством, уважающим принципы Организации Объединенных Наций.

96. Очевидно, что мошеннический трюк клики Смита не мог бы быть осуществлен без фактического одобрения влиятельных сил в некоторых западных странах, где и сегодня делается все возможное для того, чтобы сохранить господство транснациональных монополий в этом районе Африки. Империалистические круги этих стран стремятся сохранить за собой право распоряжаться богатыми природными ресурсами и использовать неоколониальные режимы в качестве жандармов для борьбы против национально-освободительных движений в Африке, против молодых, независимых государств Африки.

97. Сохранение у власти расистов под видом «многопарового правительства» предоставило бы крупным монополиям Запада известные гарантии по защите их интересов, их собственности, их права продолжать эксплуатацию и наживаться за счет коренного населения и богатств этой страны. А защищать им есть что. По данным, которые приводились здесь, в органах Организации Объединенных Наций, в документах Организации Объединенных Наций и в западной печати, свыше 80 процентов предприятий горнодобывающей промышленности в Родезии контролируются западными монополиями. Одна лишь корпорация «Юнион карбид» имеет полумиллиардные капиталовложения по добыче хрома. Вопреки резолюциям Совета Безопасности об установлении санкций против родезийских расистов, ряд международных компаний оказывает постоянную поддержку незаконному расистскому режиму Солсбери. Такие крупные монополии, как «Шелл», «Бритиш петролеум», «Мобил ойл», «Калтекс», по сообщениям

западной печати и по документам Организации Объединенных Наций, снабжали и продолжают снабжать расистов нефтепродуктами, жизненно необходимыми для хозяйства и для ведения карательной войны против народа Зимбабве, против соседних государств.

98. Немалая роль в поддержке южнородезийского незаконного режима и в продлении его выживания принадлежит расистскому режиму Южной Африки. Всем известно, что Южная Африка, Южно-Африканская Республика, является тем главным каналом, по которому осуществляется нарушение санкций Совета Безопасности против Южной Родезии. Вопрос о том, как положить конец этим действиям Южно-Африканской Республики, неоднократно поднимался в Организации Объединенных Наций. Большинство государств-членов выступает за установление самых строгих санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Однако принятию таких мер противодействуют опять-таки определенные западные державы.

99. В заключительном документе² Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, который был принят на заседании в Белграде 27 апреля 1979 года, то есть в самом свежем документе, содержится в этой связи прямое обращение к западным державам — постоянным членам Совета Безопасности содействовать установлению эффективных мер по статье VII Устава против Южной Африки и просьба к Совету Безопасности безотлагательно рассмотреть вопрос об установлении санкций против Южной Африки.

100. Наличие у некоторых западных держав экономических и стратегических интересов на юге Африки во многом объясняет ту политику потворства клике Смита и вообще расистским режимам на юге Африки, которая проводится ими. Проведение так называемых выборов в Южной Родезии было лишь очередным звеном в цепи мер, направленных на подрыв национально-освободительного движения, и решением проблемы Южной Родезии неокOLONиалистским путем.

101. Этой цели послужили и, как это стало теперь еще очевиднее, служат такие шаги, как разработка различных планов «урегулирования» в Родезии, в том числе и с привлечением Организации Объединенных Наций, обход экономических санкций, визит в Соединенные Штаты главаря южно-родезийских расистов Смита и его сообщников. Этой же цели служит и инспирированная сейчас кампания, имеющая целью изобразить избирательный фарс, разыгранный Солсбери, как «демократические» и «справедливые» выборы и подготовить почву для легализации и признания марионеточного режима, создаваемого Смитом, подготовить моральные условия для отмены кое-какими западными странами установленных Со-

ветом Безопасности санкций против Южной Родезии.

102. Потворство режиму Смита со стороны ряда стран НАТО, которые стремятся сохранить свои экономические и стратегические интересы на юге Африки, является одной из главных причин того, почему народ Зимбабве все еще остается в тисках колониально-расистского порабощения. Африканские государства, все свободлюбивые народы в этих условиях должны проявить максимум бдительности и активно добиваться того, чтобы положить конец политике покровительства расистским режимам на юге Африки. Заговор в Солсбери должен быть осужден, попытки проведения его в жизнь должны быть решительно отвергнуты. Ответом на маневры расистов должна быть твердая и решительная, все более широкая поддержка национально-освободительного движения Зимбабве в лице его Патриотического фронта в его справедливой борьбе за обеспечение подлинной свободы и независимости своей страны.

103. Советский Союз выступает за немедленную передачу власти народу Зимбабве, за подлинную передачу власти коренному населению страны.

104. Мы убеждены в том, что наиболее верным путем в решении проблемы Южной Родезии являются обеспечение и выполнение соответствующих решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Строгое и неукоснительное применение санкций во всем их объеме против режима Смита и его союзника — Южно-Африканской Республики — было бы тем эффективным средством, которое могло бы ускорить конец господства незаконного режима Смита в Южной Родезии.

105. Советская делегация готова поддержать предложение о том, чтобы Совет Безопасности решительно осудил проведенные режимом Смита так называемые выборы в Южной Родезии и признал их полностью недействительными, а создаваемое этими выборами «правительство» — незаконным. Мы готовы были бы поддержать и более действенную резолюцию о более эффективных мерах против расистского режима в Южной Родезии.

106. Г-н АХСАН (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего тепло поздравить вас со вступлением на пост Председателя Совета, а также выразить вам признательность за ту преданность делу и мудрость, которые вы проявили, руководя нашей работой в текущем месяце.

107. Наша делегация хотела бы также воздать должное представителю Нигерии послу Гарриману, который так умело руководил работой Совета в течение трудного месяца марта.

108. Сейчас, когда мы вновь собрались здесь для рассмотрения положения в Родезии, уместно напомнить, что в ходе заседаний, имевших место два месяца назад, Совет учел два конкретных фактора: эскалацию вооруженных нападений

² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 23, глава VIII, пункт 12.*

режима Солсбери против соседних государств и объявление о проведении так называемых выборов согласно незаконной конституции внутреннего урегулирования. Осудив эти маневры, Совет подтвердил как незаконность этого режима, так и неприемлемость любого внутреннего урегулирования или выборов, проводимых под его эгидой. Совет осудил также все попытки и маневры незаконного режима, направленные на сохранение своего контроля над Зимбабве и на предотвращение достижения этой страной независимости и подлинного правления большинства. Последовавшие за этим события подтвердили высказанные Советом опасения. Фиктивные выборы, которые международное сообщество предвидело еще в марте месяце и которые оно заранее отвергло как совершенно неприемлемые, весьма симптоматичны для ухудшающейся обстановки в этой стране. Тот факт, что эти выборы были незаконными, что они состоялись под угрозой оружия и характеризовались крупными недостатками, о которых много говорилось здесь, в зале Совета, не является основным вопросом. Выборы и конституция внутреннего урегулирования, согласно которой были проведены эти выборы, являются не более законными и не более действительными, чем конституция, существовавшая при одностороннем объявлении независимости, которую якобы должны были заменить. Создаваемый таким образом режим не может быть более представительным, чем тот режим, который в настоящее время находится у власти в Солсбери. Здесь речь идет главным образом о том вызове, который бросают Организации Объединенных Наций, Африке и народу Зимбабве, — о вызове со стороны незаконного режима и о пренебрежении этого режима к желаниям международного сообщества.

109. Положение в Родезии по-прежнему представляет собой угрозу для международного мира и безопасности. Давно свирепствующая там гражданская война угрожает принять еще более широкие масштабы. Родезийские самолеты сейчас регулярно бомбят районы соседних стран, стремясь остановить освободительную борьбу. Окопавшееся в этой стране меньшинство отчаянно пытается узаконить свой контроль, прибегая к притворству и уловкам, с одной стороны, и неприкрытому военному союзу с силами расизма и колониализма в Африке — с другой. Та поспешность, с которой незаконный режим принял предложение южноафриканского премьер-министра о так называемом «дьявольском союзе», служит этому доказательством.

110. Совет Безопасности не может уклоняться от своей ответственности. По мнению нашей делегации, молчание Совета в этот критический момент было бы равносильно умиротворению или, по крайней мере, ослаблению решимости Совета в этом вопросе. Таким образом, Совет не оправдал бы доверия, которое возложено на него всем международным сообществом, Африкой и народом Зимбабве.

111. Делегация Бангладеш считает, что Совету следует решительно осудить все попытки и маневры незаконного режима, направленные на предотвращение достижения Зимбабве независимости и установления подлинного правления большинства. Совет должен вновь подтвердить, что он отвергает так называемые выборы как недействительные, и подчеркнуть, что не могут быть признаны никакие представители или органы, назначенные или созданные в результате этого незаконного процесса. Бангладеш считает, что обязательные санкции, объявленные Советом, должны быть усилены и что необходимо проявлять должную бдительность с целью обеспечить полное осуществление их всеми государствами.

112. Бангладеш твердо выступает за укрепление солидарности с борьбой за освобождение и за оказание ей поддержки, а также за осуществление законных чаяний народа Зимбабве.

113. Г-н МАКГЕНРИ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Данное заседание Совета Безопасности и рассмотрение представленного нам проекта резолюции [S/13282] проводятся в связи с недавно проведенными выборами в Родезии и желанием международного сообщества высказать свою точку зрения по вопросу о значении этих выборов для длительных поисков урегулирования в Родезии.

114. Усилия, которые наше правительство и правительство Соединенного Королевства прилагали в последние 18 месяцев, с тем чтобы добиться мирного урегулирования в Родезии, хорошо известны всем; нет необходимости подробно останавливаться на них сегодня. Соединенные Штаты по-прежнему готовы совместно со всеми сторонами добиваться мирного урегулирования. Мы по-прежнему считаем, что предложения, содержащиеся в плане, разработанном Соединенным Королевством и Соединенными Штатами, представляют наилучшее и самое справедливое решение этой проблемы. Нет никаких сомнений в том, что мирное урегулирование представляет собой срочную необходимость. Растущее число человеческих жертв и материальный ущерб, к которым приводят трагические события в Родезии, заставляют нас заявить в этом Совете о том, что такое урегулирование должно быть найдено.

115. Позиция Соединенных Штатов в отношении положения в Родезии была четко изложена государственным секретарем Вэнсом 17 марта 1979 года. Тогда он сказал:

«Обе стороны должны пойти на первый и важный шаг: согласиться с принципом выборов в Родезии под наблюдением Организации Объединенных Наций и согласиться разработать условия для проведения таких выборов. Предложения, которые мы и англичане представили ранее, отражают наш подход к такому процессу. Но мы признаем, что мероприятия по выборам должны быть разработаны к удовлетворению самих заинтересованных сторон. Самый важный момент — это принятие принципа вы-

- боров, проводимых под международным наблюдением, в качестве единственного пути, который позволит избежать длительной и опасной войны».
116. Как ясно заявил государственный секретарь, более широкое решение, основанное на выборах под наблюдением Организации Объединенных Наций, необходимо для того, чтобы в Родезии наступил мир. Мы надеемся, что стороны будут готовы сотрудничать в усилиях, необходимых для достижения договоренности в отношении условий проведения таких выборов. Признавая, что сделать это будет нелегко, мы полагаем, что, тем не менее, необходимо приложить усилия. Необходимость того, чтобы стороны пошли на «первый и важный шаг», о котором говорил государственный секретарь, сейчас становится более ясной, чем когда-либо.
117. Как известно членам Совета, президент Соединенных Штатов, согласно внутреннему законодательству, должен определить, были ли недавние выборы в Родезии свободными и справедливыми. Президент даст свою оценку на основе полного анализа положения в Родезии, полностью учитывая международные обязательства и ответственность Соединенных Штатов. До того, как будет дана эта оценка, для нас было бы неуместно занимать какую-либо позицию по проекту резолюции, который представлен на рассмотрение Совета, и поэтому, когда проект резолюции будет поставлен на голосование, Соединенные Штаты воздержатся.
118. Теперь перехожу к самому проекту резолюции. По мнению Соединенных Штатов Америки, он не является принудительным и не влечет за собой твердые обязательства. Резолюция Совета 445 (1979) также не является таковой, о чем упоминается в четвертом и восьмом пунктах преамбулы нынешнего проекта резолюции. По нашему мнению, ссылки на ответственность государств-членов касаются принудительных мер, о которых ранее было принято решение Советом Безопасности.
119. Я хотел бы сделать одно замечание. Действительно, положение в Родезии сегодня остается таким же, каким оно было до выборов; поиски мира продолжают. Мир наступит в Родезии лишь тогда, когда все стороны в этом трагическом конфликте смогут добиться политического согласия. Лишь тогда это трагическое положение, принесшее столько жертв и разрушений для Родезии и соседних государств, будет окончательно урегулировано. Со своей стороны, Соединенные Штаты будут по-прежнему добиваться мирного урегулирования этого кризиса, действуя совместно со всеми правительствами.
120. Г-н БЛАНКСОН (Нигерия) (*говорит по-английски*): От имени делегации Нигерии я поздравляю вас, сэр, с занятием поста Председателя Совета в апреле месяце. Хотя сегодня последний день месяца и Совет провел до сих пор немного официальных заседаний, тем не менее я рад этой возможности, чтобы поблагодарить вас за то, как умело вы руководили работой Совета. Более того, Норвегия, страна, которую вы представляете, принадлежит к семье скандинавских стран, вступающих в авангарде поддержки освободительной борьбы на юге Африки.
121. Позвольте мне также от имени посла Гарримана с признательностью поблагодарить за многие любезные слова, высказанные не только в отношении его деятельности Председателя в марте месяце, но и в отношении вклада Нигерии в поиски всеобщего мира и справедливости.
122. В этот критический момент в событиях в Южной Родезии, когда Ян Смит, его черные маршеры и их консервативные сторонники в некоторых западных странах пытаются увековечить господство белого меньшинства, Нигерия вместе с Группой африканских государств призывает Совет Безопасности вновь подтвердить свою позицию и свои обязательства в отношении этой многострадальной территории.
123. С 1968 года Совет Безопасности уже определил, что положение в Южной Родезии представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Одним из важных факторов в этой оценке был и по-прежнему остается мятеж против английской колониальной власти горстки белых во главе с Яном Смитом. Мятеж приостановил процесс деколонизации этой территории, признаваемой международным сообществом, поэтому народ Родезии, в особенности африканское большинство, не смогло осуществить свое право на самоопределение.
124. Мятеж и захват власти Яном Смитом привели к войне за освобождение в Южной Родезии. Многие попытки — я не буду приводить здесь их все, — включая англо-американские предложения по восстановлению законности на данной территории и созданию обстановки, благоприятной для проведения свободных и справедливых выборов, которые затем привели бы к установлению правления большинства и подлинной независимости в Родезии, до сих пор были неудачными. Как я уже сказал, я не хотел бы останавливаться на причинах того, почему эти попытки оказались безрезультатными.
125. Последние события, включая попытки и маневры незаконного режима Южной Родезии, кульминационным моментом которых были выборы в апреле, никоим образом не способствовали восстановлению законности на этой территории. Как заявили предыдущие ораторы, власть все еще находится в руках незаконного режима, хотя и имеется подобие смены стражи. В Южной Родезии все еще существует военное положение, которое ежедневно влечет за собой человеческие жертвы. Основное признанное международным сообществом движение — Патриотический фронт было лишено возможности принять участие в выборах. Напрашивается вывод, что весь процесс направлен на то, чтобы увековечить правление белого меньшинства в этой территории, используя для этого нескольких специально выбранных афри-

канцев. По сути дела, есть все основания полагать, что эти недавние события лишь усугубят положение и приведут к росту вооруженной борьбы.

126. Позвольте мне вновь повторить, что эти выборы не принесут мира Южной Родезии. Мир и стабильность могут быть достигнуты лишь тогда, когда все родезийцы в целом будут принимать участие в выборах. До тех пор, пока Патриотический фронт лишен возможности принимать участие в этом процессе, освободительная борьба в Родезии будет продолжаться.

127. В своей резолюции 445 (1979) Совет Безопасности осудил все попытки и маневры незаконного режима, включая апрельские выборы, направленные на увековечение расистского белого господства в Южной Родезии. В ней также заявлялось, что не должны признаваться никакие представители или органы, созданные в результате этого процесса. Это верно и сегодня, как это было верно и тогда, когда была принята эта резолюция в начале марта. Это также отражает позицию нашего правительства. Нигерия присоединяется к международному сообществу и самым решительным образом осуждает фиктивные выборы. Мы со своей стороны будем продолжать поддерживать Патриотический фронт и предоставлять ему всю необходимую помощь.

128. В заключение было бы уместно высказать предостережение. Экспедиция, предпринятая в Родезию отдельными консервативными элементами некоторых западных стран с целью наблюдать за этими фиктивными выборами, не придает этим выборам никакой законности. Эти наблюдатели не должны игнорировать вес и значение африканской позиции, а также вес и значение позиции международного сообщества в отношении положения в Южной Родезии. Они не должны недооценивать решимости борцов Патриотического фронта, которые приносят в жертву свою жизнь во имя освобождения своей страны от расистского режима Яна Смита. Они не должны ни на минуту забывать о том, что независимая Африка непоколебима в своей поддержке народа Зимбабве и будет продолжать оказывать ему поддержку до тех пор, пока не будет достигнута полная независимость.

129. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы сделать заявление в качестве представителя НОРВЕГИИ.

130. Правительство Норвегии неоднократно заявляло, что, по его мнению, приемлемое решение конфликта в Родезии должно основываться на следующих двух принципах: во-первых, должны быть проведены свободные и справедливые выборы под международным наблюдением и контролем; во-вторых, должны быть созданы условия, которые обеспечат равное и полное участие всех политических сил этой страны.

131. Только что проведенные незаконным правительством Яна Смита выборы не отвечают этим основным принципам. Достаточно сказать, что

выборы прошли в таких условиях, когда основная часть территории находилась на военном положении и когда был введен запрет на прессу и другие источники информации. Политическая сила — Патриотический фронт — не принимала участия в процессе выборов, которые были проведены на основе конституции, подготовленной и принятой меньшинством, составляющим четыре процента населения страны. Эта конституция сохраняет политический контроль меньшинства в Родезии в течение следующих десяти лет.

132. В своей резолюции 445 (1979) Совет Безопасности заявил, что при таких обстоятельствах международное сообщество должно рассматривать выборы в Зимбабве как недействительные, что результаты этих выборов не должны признаваться и что необходимо сохранить обязательные санкции. По мнению нашего правительства, Совет должен поддержать эту позицию. Поэтому мы будем голосовать за представленный нам проект резолюции.

133. Правительство Норвегии надеется, что будут приложены новые усилия для того, чтобы найти международно приемлемое урегулирование. Наше правительство ранее неоднократно выступало в поддержку англо-американских предложений по мирному урегулированию конфликта в Родезии путем переговоров. Эти предложения содержат основополагающие принципы, которые позволяют провести свободные и справедливые выборы под удовлетворительным международным контролем. В настоящее время я хотел бы еще раз подтвердить поддержку нашим правительством этих предложений, и я призываю все стороны начать переговоры на этой основе без предварительных условий и без дальнейших проволочек.

134. Сейчас я возвращаюсь к своим функциям ПРЕДСЕДАТЕЛЯ Совета.

135. Как я понимаю, члены Совета готовы перейти к голосованию по проекту резолюции, авторами которого являются Бангладеш, Боливия, Габон, Замбия, Кувейт, Нигерия и Ямайка [S/13282]. Я ставлю на голосование этот проект резолюции.

Проводится голосование поднятием рук.

Голосовали за: Бангладеш, Боливия, Габон, Замбия, Китай, Кувейт, Нигерия, Норвегия, Португалия, Союз Советских Социалистических Республик, Чехословакия, Ямайка.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

Проект резолюции принимается 12 голосами при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против³.

³ См. резолюцию 448 (1979).

136. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Соединенного Королевства хотел выступить после голосования. Предоставляю ему слово.

137. Г-н РИЧАРД (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне сначала высказать свое удовлетворение в связи с тем, что вы являетесь Председателем Совета, даже если до истечения срока ваших полномочий осталось всего шесть с небольшим часов. У вас был трудный месяц. Ваша работа не всегда проходила на глазах у всех, но, говоря от имени Соединенного Королевства, я хотел бы заявить, что мы высоко ценим вашу работу в этот трудный месяц.

138. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью и высказать нашу признательность послу Гарриману (Нигерия) за то, как он руководил работой Совета в течение марта.

139. Позиция правительства Великобритании относительно выборов в Родезии была изложена в ходе разъяснения мотивов голосования по резолюции 445 (1979) [2122-е заседание], когда мы заявили, что эти выборы, которые тогда были предусмотрены для Родезии и которые по сути дела были сейчас проведены, по мнению правительства Великобритании, вряд ли сами по себе предоставят достаточную основу для мирного достижения правления большинства. Было ясно заявлено, что, по мнению правительства Великобритании, при каких бы обстоятельствах ни проходили эти выборы и каков бы ни был их результат, все же будет необходимо добиваться проведения всеобъемлющих переговоров, в которых приняли бы участие как внешние, так и внутренние силы, в результате чего можно было бы добиться мирной, упорядоченной и общеприемлемой передачи власти. Позиция нашего правительства остается неизменной. С точки зрения того, что произошло после 1965 года, выборы представляют собой шаг в правильном направлении, однако наше правительство ясно заявило, что оно не рассматривает их как условие для признания или снятия санкций. Возвращение сейчас к этому вопросу, как я уже заявил в ходе наших консультаций, является неоправданным и несвоевременным.

140. После выборов премьер-министр заявил о намерении правительства Великобритании послать г-на Гледвина Гьюса в Африку (он уже выполнял эту миссию в декабре) и выяснить, будет ли желательным созвать заседание сторон под его председательством либо в Родезии, либо за ее пределами, с тем чтобы договориться о прекращении огня, что необходимо срочно сделать, а также

о проведении выборов под международным наблюдением.

141. В том же разъяснении мотивов голосования я также ясно заявил, что правительство Великобритании стремилось сохранить полную свободу английского парламента, который несет основную ответственность за приведение Родезии к законности согласно мероприятиям, гарантирующим подлинное правление большинства, и самому судить об обстоятельствах, существующих в этой территории, и о подлинных желаниях ее народа. Соответственно, как я заявил ранее по этому случаю, принципиальным вопросом для нас является то, что мы не можем согласиться с формулировкой, которая ограничивает функционирование нашей парламентской демократии. Мы не могли согласиться и никогда не согласимся с тем, чтобы английский парламент мог быть ограничен в осуществлении своей ответственности (которая, кстати, была признана самим Советом и даже подчеркнута им) за Родезию, и мы не можем согласиться с принятием резолюции, которая привела бы к тому, чтобы ограничить возможность нашего парламента выполнить такую обязанность. Именно по этой причине, помимо всего прочего, наше правительство вынуждено воздержаться при голосовании по резолюции 445 (1979), и именно по этой причине мы воздержались при голосовании по данной резолюции. Резолюция, которую только что принял Совет, содержит определенное выражение мнений и рекомендации государствам-членам. Наше правительство не рассматривает их как обязательные и не может с ними согласиться, сохраняя, как и следует, свободу решения и действий за английским парламентом в осуществлении своей ответственности. Я должен со всей ясностью заявить, что мы не рассматриваем что-либо в настоящей резолюции как ограничивающее эту свободу решения и действий.

142. Война в Родезии с ее трагическими последствиями для гражданского населения усиливается. Я говорил от имени нашего правительства в данном Совете в прошлом месяце, что военные действия, по-видимому, будут продолжаться и что есть необходимость в проведении переговоров. Я добавил, что английское правительство считает, что после того, как будут проведены выборы, возникнет необходимость собрать вместе внутренних и внешних лидеров за столом переговоров. Правительство Великобритании будет продолжать свои усилия в направлении достижения урегулирования, что приведет к окончанию войны и получит поддержку со стороны международного сообщества.

Заседание закрывается в 17 час. 55 мин.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
